

ЗАТВЕРДЖЕНО
рішенням вченої ради університету
від 31 травня 2022 року, протокол №14

Навчальний план введений в дію
наказом №223/22 від 31 травня 2022 року

Перша проректорка
(назва посади)

Ірина КОВТУН

(підпис)

(ініціали, прізвище)

М.П.

Хмельницька обласна рада
Хмельницький університет управління та права імені Леоніда Юзькова
НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

Підготовки бакалавра за освітньо-професійною програмою
«Бакалавр філології. Германські мови та літератури (переклад включно,
перша - англійська)»

з галузі знань 03 Гуманітарні науки

за спеціальністю 035 Філологія

за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно,
перша - англійська)

Кваліфікація: бакалавр філології

Строк навчання: 3 роки 10 місяців на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: очна (денна)

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Курс	Вересень				Жовтень				Листопад				Грудень				Січень				Лютий				Березень				Квітень				Травень				Червень				Липень				Серпень						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51
I	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
III	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			
IV	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т			

ПОЗНАЧЕННЯ:

Т

Теоретичне навчання

С

Екзаменаційна сесія

П

Навчальна практика

ВП

Виробнича практика

ПП

Педагогічна практика

А

Атестація

К

Канікули

ПП

Практика з фаху

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Курс	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Атестація	Канікули	Разом
I	33	5	2	–	12	52
II	32	5	3	–	12	52
III	32	5	3	–	12	52
IV	29	5	5	1	2	42
Разом	126	20	13	1	38	198

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Вступ до фаху	1	2
Виробнича практика	4	3
Педагогічна практика	6	3
Практика з фаху	8	5
Разом	–	13

IV. АТЕСТАЦІЯ

Форма атестації	Семестр
Атестаційний екзамен	8

V. План навчального процесу

№	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами			Кількість кредитів ECTS	Кількість годин						Розподіл годин на тиждень за курсами і семестрами										
		екзамени	заліки	Курсові роботи		Загальний обсяг	Всього	Аудиторні				Індивідуальна робота	Самостійна робота студента	I курс		II курс		III курс		IV курс		
								у тому числі:						I курс		II курс		III курс		IV курс		
		лекції	лабораторні практичні заняття	практичні, семінарські заняття				Семестри						1	2	3	4	5	6	7	8	
		Кількість тижнів у семестрі												I курс		II курс		III курс		IV курс		
		Кількість тижнів у семестрі												16	17	18	14	18	14	18	11	
Теоретична підготовка																						
I. Навчальні дисципліни циклу загальної підготовки (шифр – ЗП)																						
1.1.Обов'язкові навчальні дисципліни (шифр – ЗПО)																						
ЗПО 1.	Основи теорії мовної комунікації	1			3	90	32	14		18		58	2,0									
ЗПО 2.	Історія України	2			3	90	34	16		18		56		2,0								
ЗПО 3.	Педагогіка	5			4	120	44	18		26		76				2,5						
ЗПО 4.	Інформаційні системи та технології	1			3,5	105	40	8	32		65	3,0										
ЗПО 5.	Основи наукових досліджень	1			4	120	36	18		18		84	2,5									
ЗПО 6.	Правознавство		4		4	120	36	16		20		84			2,5							
ЗПО 7.	Фізичне виховання		1,2		3	90	66		66		24	2,0	2,0									
ЗПО 8.	Психологія	2			3,5	105	42	16		26		63		2,5								
ЗПО 9.	Ділова українська мова	2			4	120	42	18		24		78		2,5								
ЗПО 10.	Безпека життєдіяльності та основи охорони праці	3			3	90	36	18		18		54		2,0								
ЗПО 11.	Латинська мова		2		4	120	34	10		24		86		2,0								
ЗПО 12.	Філософія	4			3	90	36	18		18		54			2,5							
	Всього	8	5	0	42	1260	478	170	98	210	0	782	9,5	10,9	2	5,0	2,5	0	0	0		
1.2. Вибіркові навчальні дисципліни (шифр – ЗПВ)																						
У другому семестрі запропоновано обрати 1 освітню компоненту з переліку																						
ЗПВ 1.1.	Література країн, мова яких вивчається (друга мова)		2		3	90	34			34		56		2,0								

ППО 11.	Стилістика основної іноземної мови	8	7		9	270	100			100		170						4,0	2,5	
ППО 12.	Семантико-стилістичні проблеми перекладу галузевих текстів (цикл управлінсько-економічних спеціальностей)	5			5	150	54			54		54				3,0				
ППО 13.	Теорія та практика перекладу		3,4		6	180	96			96		84			3,0	3,0				
ППО 14.	Методика викладання іноземних мов		5		3	90	44	18		26		46					2,5			
	Курсова робота 1			3	3	90					90	90								
	Курсова робота 2 (Методика викладання іноземних мов)			5	3	90					90									
	Курсова робота 3			7	3	90					90									
	Всього	8	21	2	128	3840	1460	78	0	1382	270	2158	10,5	8	16,0	9	13,5	13,0	11	11

2.2. Вибіркові навчальні дисципліни (шифр – ППВ)

У третьому семестрі запропоновано обрати 1 освітню компоненту з переліку

ППВ 2.1.	Основи міжкультурної комунікації		3		3	90	36	18		18		54			2,0				
ППВ 2.2.	Діалект у культурі і літературі		3		3	90	36	18		18		54			2,0				
ППВ 2.3.	Професійна етика перекладача		3		3	90	36	18		18		54			2,0				
ППВ 2.4.	Ділове листування англійською мовою		3		3	90	36	18		18		54			2,0				
	Усього		1		3	90	36	18	0	18	0	54			2,0				

У четвертому семестрі запропоновано обрати 2 освітні компоненти з переліку

ППВ 3.1.	Публічне мовлення (англійська)		4		3	90	42	6		36		48			3,0				
ППВ 3.2.	Основи синхронного перекладу		4		3	90	42	6		36		48			3,0				
ППВ 3.3.	Основи термінознавства основної іноземної		4		3	90	42	6		36		48			3,0				

	мови																		
ППВ 3.4.	Фразеолологія		4		3	90	42	6		36		48						3,0	
	Усього		2		6	180	84	12	0	72	0	96						6	

У п'ятому семестрі запропоновано обрати 2 освітні компоненти з переліку

ППВ 4.1.	Інформаційні технології в перекладацьких проєктах		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
ППВ 4.2.	Робота з відкритими даними		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
ППВ 4.3.	Аспектний переклад юридичної документації		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
ППВ 4.4.	Практика перекладу другої іноземної мови		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
ППВ 4.5.	Польська мова 1		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
ППВ 4.6.	Французька мова 1		5		3	90	36	12		24		54						3,0	
	Усього		2		6	180	72	24	0	48	0	108						6	

У шостому семестрі запропоновано обрати 3 освітні компоненти з переліку

ППВ 5.1.	Соціолінгвістичні проблеми в аспекті перекладу		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.2.	Переклад ділового мовлення та кореспонденції		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.3.	Польська мова 2		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.4.	Міжнародне право		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.5.	Управління проєктами		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.6.	Основи бізнес-проєктування		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
ППВ 5.7.	Французька мова 2		6		3	90	36	12		24		54						2,5	
	Усього		3		9	270	108	36	0	72	0	162						7,5	

У сьомому семестрі запропоновано обрати 4 освітні компоненти з переліку

ППВ 6.1.	Практика перекладу іноземної мови (польська / французька)		7		4	120	54			54		66						3,0	
ППВ 6.2.	Лексикон кіноперекладів		7		4	120	54			54		66						3,0	

Кількість заліків		45																	
Кількість курсових робіт			3																

Деканеса факультету управління та економіки

_____ Тетяна ТЕРЕЩЕНКО
(підпис)

Гарант освітньої програми

_____ Ольга НАГОРНА
(підпис)